

Louisiana students may earn Carnegie credit for a World Language Course by demonstrating a minimum proficiency in the target language that corresponds to <u>Louisiana World Language Standards</u>. Students must demonstrate on-level proficiency in at least four of the five domains; Interpersonal, Interpretive Listening, Interpretive Reading, Presentational Speaking, and Presentational Writing (<u>Bulletin741</u> page 50).

The following charts indicate the minimum exit proficiency expectations for the various types of language programs offered in Louisiana.

For more information, please contact the World Languages Team at Language-Acquisition@la.gov

Carnegie Unit Credit Exit Proficiency Expectations - Classical Languages Ancient Greek and Latin

Level and	Level I or	Level II or	Level III or	Level IV or	Level V or	Level VI or
Total Hours	133-150	266-300 hours	399-450 hours	532-600 hours	667-750 hours	800-900 hours
MODE and SKILL	hours					
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Listening	Mid	High	Low	Low	Mid	Mid
INTERPRETIVE	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Advanced
Reading	High	Low	Mid	High	High	Low
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate
Speaking	Low	Mid	High	High	Low	Low
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Writing	Mid	High	Low	Mid	Mid	High

Carnegie Unit Credit Exit Proficiency Expectations - Modern Alphabetic Languages French, German, Italian, Portuguese, and Spanish

Level and Total Hours	Level I <i>or</i> 133-150	Level II or 266-300 hours	Level III or 399-450 hours	Level IV or 532-600 hours	Level V or 667-750 hours	Level VI or 800-900 hours
MODE and SKILL	hours					
INTERPERSONAL	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Person – to – Person	Mid	High	Low	Mid	Mid	High
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Advanced
Listening	High	High	Low	High	High	Low
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Advanced
Reading	Mid	High	Low	Mid	High	Low
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Speaking	Mid	High	High	Low	Mid	High
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Writing	Mid	High	High	Low	Mid	High



Carnegie Unit Credit Exit Proficiency Expectations - Modern Non-Alphabetic and Logographic Languages

Arabic, Chinese, Hebrew, Hindi, Japanese, Korean, and Russian

Level and Total Hours	Level I <i>or</i> 133-150	Level II or 266-300 hours	Level III or 399-450 hours	Level IV or 532-600 hours	Level V or 667-750 hours	Level VI or 800-900 hours
MODE and SKILL	hours					
INTERPERSONAL	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Person – to – Person	Mid	High	High	Low	Mid	Mid
INTERPRETIVE Listening	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate
	Mid	High	High	Low	Mid	Mid
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate
Reading	Low	Mid	High	High	Low	Low
PRESENTATIONAL Speaking	Novice	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate
	Low	Mid	High	High	Low	Low
PRESENTATIONAL Writing	Novice	Novice	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate
	Low	Mid	High	High	Low	Low

Carnegie Unit Credit Exit Proficiency Expectations - Visual Languages American Sign Language

Level and	Level I or	Level II or	Level III or	Level IV or	Level V or	Level VI or
Total Hours	133-150 hours	266-300 hours	399-450 hours	532-600 hours	667-750 hours	800-900 hours
MODE and SKILL						
INTERPERSONAL	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Interactive	Mid	High	Low	Mid	Mid	High
INTERPRETIVE	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Receptive	High	Low	Mid	Mid	High	High
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate	Intermediate
Expressive	Mid	High	Low	Mid	Mid	High



E-WL Programs Exit Proficiency Expectations - Modern Alphabetic Languages

Recommended: 90 minutes/week or more (K-5) and 50 minutes daily (grades 6-8)

Proficiency Assessment	End of 2 nd Grade	End of 5 th grade	End of 8 th grade
MODE & SKILL			
INTERPERSONAL	Novice	Novice	Novice
Person –to-Person	Low-Mid	Mid-High	High
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Intermediate
Listening	Mid	High	Low
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Novice
Reading	Low-Mid	Mid-High	High
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Novice
Speaking	Low-Mid	Mid-High	High
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Novice
Writing	Low-Mid	Mid-High	High

E-WL Programs Exit Proficiency Expectations - Modern Non-Alphabetic and Logographic Languages

Recommended: 90 minutes/week or more (K-5) and 50 minutes daily (grades 6-8)

Proficiency Assessment	End of 2 nd Grade	End of 5 th grade	End of 8 th grade
MODE & SKILL			
INTERPERSONAL	Novice	Novice	Novice
Person –to-Person	Low	Mid	High
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Novice
Listening	Low-Mid	Mid-High	High
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Novice
Reading	Low	Mid	Mid
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Novice
Speaking	Low	Mid	Mid
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Novice
Writing	Low	Mid	Mid



Immersion Programs Exit Proficiency Expectations

Grade Span and Exit Level for Assessment	К	1-2 2 nd grade	3-5 5 th grade	6-8 8 th grade	9-12 12 th grade
MODE & SKILL		_ B.uuc	o g.uuc	o grade	g.uuc
INTERPERSONAL	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate High
Person –to-Person	Mid	High	Low	Mid	Advanced Mid
INTERPRETIVE	Novice High	Intermediate	Intermediate	Advanced	Advanced
Listening		Low	High	Low	Low-High
INTERPRETIVE	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate High
Reading	Mid	High	Mid	High	Advanced Low
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate High
Speaking	Mid	High	Low	Mid	Advanced Mid
PRESENTATIONAL	Novice	Novice	Intermediate	Intermediate	Intermediate High
Writing	Mid	High	Low	Mid	Advanced Low

Comparing ACTFL descriptors with the Common European Framework of Reference (CEFR)

ACTFL Proficiency Scale	Common European Framework of Reference
(NL) Novice Low	
(NM) Novice Mid	
(NH) Novice High	(A1) Breakthrough or Beginner
(IL) Intermediate Low	(A2) Waystage or Elementary
(IM) Intermediate Mid	(B1.1) Threshold or Intermediate
(IH) Intermediate High	(B1.2) Threshold or Intermediate
(AL) Advanced Low	(B2.1) Vantage or Upper Intermediate
(AM) Advanced Mid	(B2.2) Vantage or Upper Intermediate
(AH) Advanced High	(C1) Effective Operational Proficiency or Advanced
(S) Superior	(C2) Mastery or Proficiency